

663424-2026 - Hange

Saksamaa – Tuletõrjeautod – Beschaffung von zwei Tragkraftspritzenfahrzeugen (TSF-W) bis 6,5 t zGM

OJ S 186/2026 25/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Verbandsgemeinde Kusel-Altenglan

E-posti aadress: vergabestelle@vgka.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Beschaffung von zwei Tragkraftspritzenfahrzeugen (TSF-W) bis 6,5 t zGM

Kirjeldus: Die Verbandsgemeinde Kusel-Altenglan beschafft für ihre Freiwillige Feuerwehr zwei TSF-W (6,5 t zGM). Sie sind zum Einsatz mit einer maximalen Fahrzeugbesatzung von 1 /5/6 ausgelegt. Die Abmessungen der Fahrzeuge entsprechen denen eines Kleinlöschfahrzeuges nach DIN 14530-24. Die Vergabe des Auftrags erfolgt in zwei Losen: • Los 1: Je zwei Fahrzeuge mit Aufbau • Los 2: Je zwei Beladungen Alle Lose dürfen angeboten werden, auch die Abgabe eines Angebotes für nur ein Los ist möglich. Das fertige Feuerwehrfahrzeug ist spätestens bis zum 31.12.2028 anzuliefern, wobei die Lieferung der Beladung (Los 2) im Zeitraum von 01.02.2028 - 31.10.2028 zu terminieren ist, welche dann auf Abruf anzuliefern ist. Es ist eine ausführliche Gewichts- sowie Energiebilanz des Gesamtfahrzeugs zu erstellen und dem Angebot beizulegen! Näheres entnehmen Sie den Vergabeunterlagen.

Menetluse tunnus: ab6c44d0-90fd-4fe8-8334-5d8cc4811a5a

Sisemine tunnus: EU5/26

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144210 Tuletõrjeautod

Täiendav liigitus (cpv): 34144213 Kustutusautod

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Kusel (DEB3G)

Riik: Saksamaa

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Kusel (DEB3G)

Riik: Saksamaa

2.1.2. Lepingu täitmise koht

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: 1.) Die Vergabeunterlagen sind ausschließlich digital über die Vergabeplattform erhältlich. Ggf. erforderliche Änderungen an diesen Unterlagen oder zusätzliche Informationen werden ebenfalls ausschließlich über die Vergabeplattform kommuniziert. Registrierte Bewerber/ Bieter werden hierüber automatisch informiert. Es wird daher empfohlen, die Unterlagen mit Registrierung zu beziehen. Werden Vergabeunterlagen anonym heruntergeladen, liegt die Information über die Aktualität dieser Unterlagen in der alleinigen Verantwortung des unregistrierten Bieters. 2.) Hinsichtlich der geforderten Auskünfte / Eigenerklärungen zur Erfüllung der Eignungsanforderungen stehen Formularvordrucke zur Verfügung, die die Bewerber verwenden sollen. Maßgeblich bleibt der Inhalt der EU-Bekanntmachung. Die Verwendung von bereitgestellten Vordrucken wird für die Erstellung des Angebotes empfohlen. 3.)Anfragen von Bietern werden nur in Textform über die Vergabeplattform entgegengenommen und von der Vergabestelle ausschließlich in Textform über die Vergabeplattform beantwortet. 4.)Ergänzende Informationen oder sonstige Korrespondenz der Vergabestelle erfolgen über die Vergabeplattform. Das Postfach der Bieters auf der Vergabeplattform erfüllt dabei für den Bieter die Funktion eines persönlichen elektronischen Briefkastens und ist maßgeblich und verbindlich für den Zugang von Erklärungen, Nachforderungen und sonstigem Schriftverkehr. 5.) Der Versand der Informations- und Absageschreiben gemäß § 134 GWB / § 62 VgV erfolgt grundsätzlich über die Vergabeplattform an das plattformseitig hinterlegte Postfach des Bieters bzw. an das Postfach der das Angebot einreichenden Stelle. Im Falle des Angebotes einer Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz der Vergabestelle über die Vergabeplattform an das plattformseitig hinterlegte Postfach des bevollmächtigten Mitglieds der Bietergemeinschaft bzw. an das Postfach der das Angebot einreichenden Stelle. 6.) Das Angebot ist in all seinen Bestandteilen in deutscher Sprache abzufassen und muss in elektronischer Form mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen bis zum Ablauf der jeweiligen Einreichungsfrist über die Vergabeplattform Deutsche eVergabe: <https://www.deutsche-evergabe.de/> vollständig und ordnungsgemäß signiert (mindestens „einfache“ elektronische Signatur in Textform nach § 126b BGB) eingereicht werden. Eine gültige Unterschrift (in Textform nach § 126b BGB) erfolgt zum Abschluss des Vorgangs direkt digital im Portal unter dem Arbeitsschritt Verifizierung/Signatur. Dieser Schritt ist unbedingt erforderlich um ein gültiges Angebot abzugeben. 7.) Ausländische Bieter haben geforderte Nachweise /Bescheinigungen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Bei Dokumenten, die nicht in deutscher Sprache verfasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche beizufügen. 8.) Die Abgabe von schriftlichen Angeboten (in Papierform) ist nicht zugelassen. 9.) Der Auftraggeber wendet das Landestariftreuegesetz (LTTG) Rheinland-Pfalz an.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 2

Lepingutingimused:

Nende osade maksimaalne arv, mille kohta võib sõlmida lepingu ühe pakkujaga: 2

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Korruptsioon:
 Pettus:
 Rahapesu või terrorismi rahastamine:
 Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:
 Kuritegelikus ühenduses osalemine:
 Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:
 Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
 Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
 Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:
 Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:
 Tõsine ametialane rikkumine:
 Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:
 Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:
 Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:
 Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:
 Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine:
 Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:
 Maksude tasumise kohustuse rikkumine:
 Äritegevus on peatatud:
 Maksejõuetus:
 Vara haldab likvideerija:
 Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Los 1 - Je zwei Fahrzeuge mit Aufbau
 Kirjeldus: Die Verbandsgemeinde Kusel-Altenglan beschafft für ihre Freiwillige Feuerwehr zwei TSF-W (6,5 t zGM). Sie sind zum Einsatz mit einer maximalen Fahrzeugbesatzung von 1 /5/6 ausgelegt. Die Abmessungen der Fahrzeuge entsprechen denen eines Kleinlöschfahrzeuges nach DIN 14530-24. Die Vergabe des Auftrags erfolgt in zwei Losen: • Los 1 Fahrzeuge mit Aufbau • Los 2 Beladungen Folgende Regeln, Vorschriften und Normen müssen in ihrer jeweils aktuellen Fassung eingehalten werden: • EN 1846 - Feuerwehrfahrzeuge, in allen Teilen • DIN 14502 - Feuerwehrfahrzeuge, Teil 3, Farbgebung • DIN 14530-17, Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser • Anforderungen an Feuerwehrfahrzeuge in Rheinland-Pfalz • Festbetragsübersicht-Fahrzeuge des Landes Rheinland-Pfalz • Technische Richtlinie BOS (TR BOS) • EMV Richtlinie 95/54 EG (für Fahrbetrieb) ansonsten EMVG in aktueller Fassung • Qualitätsanforderung gemäß ISO 9001 und 9002 • Straßenverkehrszulassungsordnung StVZO • Fahrzeugzulassungsverordnung FZV • Vorschriften über elektrische Anlagen VDE-/DIN-Normen • DGUV Vorschrift 49 „Feuerwehren“ • DGUV Vorschrift 70 „Fahrzeuge“ • alle sonstigen anerkannten Regeln der Technik Hinweis zur Leistungsbeschreibung: Alle vorhandenen Felder (Bieterangaben) müssen ausgefüllt sein. Im Feld „Zusicherung des Bieters“ muss das nicht zutreffende Leistungsmerkmal (ja oder nein) gestrichen werden. Eine fehlende Eintragung im Preis-Feld, ein fehlender Verweis, eine fehlende geforderte Eintragung oder ein fehlendes Leistungsmerkmal führen zwingend zum Ausschluss des abgegebenen Angebotes. Sofern eine aufgeführte Eigenschaft zur Serienausstattung des Fahrzeuges gehört, ist im zugehörigen Preisfeld anstelle des Preises ein „S“ bzw. der Preis „0 €“ einzutragen. Vergabekriterien (Gewichtung der Angebote) Los 1: - Siehe "Zuschlagskriterien" in den Vergabeunterlagen! Die optionalen Positionen sind bei der

Ermittlung des Gesamtpreises nicht zu berücksichtigen. Sofern optionale Leistungen in den Auftrag einbezogen werden sollen, erfolgt dies durch schriftliche Erklärung des Auftraggebers. Für das gewählte Fahrgestell muss es im Bereich der Verbandsgemeinde Kusel-Altenglan bzw. der unmittelbaren Umgebung (max. 50km Entfernung zum Standort Bosenbach OT Friedelhausen und Haschbach am Remigiusberg) eine geeignete und vom Fahrgestelllieferanten anerkannte Vertragswerkstatt geben. Es ist eine ausführliche Gewichts- und Energiebilanz des Gesamtfahrzeugs zu erstellen und dem Angebot beizulegen! Weitere Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen!
Sisemine tunnus: 0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad
Peamine liigitus (cpv): 34144210 Tuletõrjeautod
Täiendav liigitus (cpv): 34144213 Kustutusautod

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Kusel (DEB3G)
Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 24 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt habe/haben. Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir drei Referenzen aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben benennen: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum Bei einem Teilnahmewettbewerb sind die Angaben zu Leistungsart, Auftragssumme und Ausführungszeitraum bereits mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Ich/Wir erkläre(n), dass mir/uns die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl gelangt, werde ich/werden wir die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal angeben.

Kriteerium: Finants suhtarv

Valikukriteeriumi kirjeldus: Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir meine/unsere Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt habe/haben. Falls mein/unser Angebot/Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen vorlegen. Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft Ich bin/Wir sind Mitglied der Berufsgenossenschaft. Falls mein/unser Angebot/Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für mich zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen vorlegen.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Falls mein/unser Angebot/Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir zur Bestätigung meiner/unserer Erklärung vorlegen: Gewerbeanmeldung, Handelsregistrauszug/Berufsregister

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Folgende Regeln, Vorschriften und Normen müssen in ihrer jeweils aktuellen Fassung eingehalten werden: • EN 1846 - Feuerwehrfahrzeuge, in allen Teilen • DIN 14502 - Feuerwehrfahrzeuge, Teil 3, Farbgebung • DIN 14530-17, Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser • Anforderungen an Feuerwehrfahrzeuge in Rheinland-Pfalz • Festbetragsübersicht-Fahrzeuge des Landes Rheinland-Pfalz • Technische Richtlinie BOS (TR BOS) • EMV Richtlinie 95/54 EG (für Fahrbetrieb) ansonsten EMVG in aktueller Fassung • Qualitätsanforderung gemäß ISO 9001 und 9002 • Straßenverkehrszulassungsordnung StVZO • Fahrzeugzulassungsverordnung FZV • Vorschriften über elektrische Anlagen VDE-/DIN-Normen • DGUV Vorschrift 49 „Feuerwehren“ • DGUV Vorschrift 70 „Fahrzeuge“ • alle sonstigen anerkannten Regeln der Technik • Gewichtsbilanz • Energiebilanz

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium

Kirjeldus: Unterdrückung der Leistungsreduzierung bei Störungen im Abgassystem

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 1

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium

Kirjeldus: Elektronisches Stabilitätsprogramm

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 1

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium

Kirjeldus: Bremsassistent

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 1

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium

Kirjeldus: Seitenairbags für Fahrer und Beifahrer

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 1

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium

Kirjeldus: Batteriekapazität

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 1

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium

Kirjeldus: Reserverad

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 1

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Qualitätskriterium

Kirjeldus: Neu- oder Vorführfahrzeug

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 14

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preiskriterium

Kirjeldus: Preis/Wertungssumme

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 80

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/ab6c44d0-90fd-4fe8-8334-5d8cc4811a5a

5.1.12. Hanke tingimused**Esitamise tingimused:**

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/ab6c44d0-90fd-4fe8-8334-5d8cc4811a5a

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 02/11/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 46 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Teave avaliku avamise kohta:

Lisateave: -

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Der AG wendet das LTTG RLP an. Aufgrund Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 ist eine Eigenerkl. zum EU- Sanktionspaket im Zusammenhang mit Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine abzugeben. Die entsprechenden Erklärungen sind in den Vergabeunterlagen beigefügt. Kein Vorliegen von schweren Verfehlungen: -Kein Ausschlussgrund gem. § 6e EU VOB/A. In den letzten zwei Jahren kein Verstoß gegen Vorschriften, die zu einem Eintrag im Wettbewerbsregister geführt hat, Freiheitsstrafe mehr als drei Monaten oder Geldstrafe mehr als 90 Tagessätz. oder Geldbuße mehr als 2.500 € belegt wurde. Keine Ausschlussgründe nach §123/§124 GWB. Keine Ausschlussgründe nach §§21,23 Abs. 1,2 AEntG, §§19,21 Abs. 1,2 MiLoG, § 21 SchwarzArbG, §22 des LKsG oder §98c AufenthG.

E-ärveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

(3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen.

(4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Verbandsgemeinde Kusel-Altenglan

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Los 2 - Beladung

Kirjeldus: Die Verbandsgemeinde Kusel-Altenglan beschafft für ihre Freiwillige Feuerwehr zwei TSF-W (6,5 t zGM). Sie sind zum Einsatz mit einer maximalen Fahrzeugbesatzung von 1 /5/6 ausgelegt. Die Abmessungen der Fahrzeuge entsprechen denen eines Kleinlöschfahrzeuges nach DIN 14530-24. Die Vergabe des Auftrags erfolgt in zwei Losen: • Los 1 Fahrzeuge mit Aufbau • Los 2 Beladungen Folgende Regeln, Vorschriften und Normen müssen in ihrer jeweils aktuellen Fassung eingehalten werden: • EN 1846 - Feuerwehrfahrzeuge, in allen Teilen • DIN 14502 - Feuerwehrfahrzeuge, Teil 3, Farbgebung • DIN 14530-17, Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser • Anforderungen an Feuerwehrfahrzeuge in Rheinland-Pfalz • Festbetragsübersicht-Fahrzeuge des Landes Rheinland-Pfalz • Technische Richtlinie BOS (TR BOS) • EMV Richtlinie 95/54 EG (für Fahrbetrieb) ansonsten EMVG in aktueller Fassung • Qualitätsanforderung gemäß ISO 9001 und 9002 • Straßenverkehrszulassungsordnung StVZO • Fahrzeugzulassungsverordnung FZV • Vorschriften über elektrische Anlagen VDE-/DIN-Normen • DGUV Vorschrift 49 „Feuerwehren“ • DGUV Vorschrift 70 „Fahrzeuge“ • alle sonstigen anerkannten Regeln der Technik Hinweis zur Leistungsbeschreibung: Alle vorhandenen Felder (Bieterangaben) müssen ausgefüllt sein. Im Feld „Zusicherung des Bieters“ muss das nicht zutreffende Leistungsmerkmal (ja oder nein) gestrichen werden. Eine fehlende Eintragung im Preis-Feld, ein fehlender Verweis, eine fehlende geforderte Eintragung oder ein fehlendes Leistungsmerkmal führen zwingend zum Ausschluss des abgegebenen Angebotes. Sofern eine aufgeführte Eigenschaft zur Serienausstattung des Fahrzeuges gehört, ist im zugehörigen Preisfeld anstelle des Preises ein „S“ bzw. der Preis „0 €“ einzutragen. Vergabekriterien (Gewichtung der Angebote) Los 2: 100 % Preis Die optionalen Positionen sind bei der Ermittlung des Gesamtpreises nicht zu berücksichtigen. Sofern optionale Leistungen in den Auftrag einbezogen werden sollen, erfolgt dies durch schriftliche Erklärung des Auftraggebers. Für das gewählte Fahrgestell muss es im Bereich der Verbandsgemeinde Kusel-Altenglan bzw. der unmittelbaren Umgebung (max. 50km Entfernung zum Standort Bosenbach OT Friedelhausen und Haschbach am Remigiusberg) eine geeignete und vom Fahrgestelllieferanten anerkannte Vertragswerkstatt geben. Es ist eine ausführliche Gewichts- und Energiebilanz des Gesamtfahrzeugs zu erstellen und dem Angebot beizulegen! Weitere Informationen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen!

Sisemine tunnus: 0002

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 34144210 Tuletõrjeautod

Täiendav liigitus (cpv): 34144213 Kustutusautod

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Kusel (DEB3G)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/02/2028

Kestuse lõppkuupäev: 31/10/2028

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest
Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah
See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Kriteerium: Viited määratud tarnetele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angaben zu Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir in den letzten drei Jahren vergleichbare Leistungen ausgeführt habe/haben. Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir drei Referenzen aus den letzten drei Jahren mit mindestens folgenden Angaben benennen: Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum Bei einem Teilnahmewettbewerb sind die Angaben zu Leistungsart, Auftragssumme und Ausführungszeitraum bereits mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen.

Kriteerium: Keskmise aastane tööjõud

Valikukriteeriumi kirjeldus: Ich/Wir erkläre(n), dass mir/uns die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Falls mein/unser Teilnahmeantrag/Angebot in die engere Wahl gelangt, werde ich/werden wir die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal angeben.

Kriteerium: Finants suhtarv

Valikukriteeriumi kirjeldus: Ich/Wir erkläre(n), dass ich/wir meine/unsere Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt habe/haben. Falls mein/unser Angebot/Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen vorlegen. Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft Ich bin/Wir sind Mitglied der Berufsgenossenschaft. Falls mein/unser Angebot/Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für mich zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen vorlegen.

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Falls mein/unser Angebot/Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, werde ich/werden wir zur Bestätigung meiner/unsere Erklärung vorlegen: Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug/Berufsregister

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Folgende Regeln, Vorschriften und Normen müssen in ihrer jeweils aktuellen Fassung eingehalten werden: • EN 1846 - Feuerwehrfahrzeuge, in allen Teilen • DIN 14502 - Feuerwehrfahrzeuge, Teil 3, Farbgebung • DIN 14530-17, Tragkraftspritzenfahrzeug - Wasser • Anforderungen an Feuerwehrfahrzeuge in Rheinland-Pfalz • Festbetragsübersicht-Fahrzeuge des Landes Rheinland-Pfalz • Technische Richtlinie BOS (TR BOS) • EMV Richtlinie 95/54 EG (für Fahrbetrieb) ansonsten EMVG in aktueller Fassung • Qualitätsanforderung gemäß ISO 9001 und 9002 • Straßenverkehrszulassungsordnung StVZO • Fahrzeugzulassungsverordnung FZV • Vorschriften über elektrische Anlagen VDE-/DIN-Normen • DGUV Vorschrift 49 „Feuerwehren“ • DGUV Vorschrift 70 „Fahrzeuge“ • alle sonstigen anerkannten Regeln der Technik • Gewichtsbilanz • Energiebilanz

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preiskriteerium

Kirjeldus: Preis/Wertungssumme

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/ab6c44d0-90fd-4fe8-8334-5d8cc4811a5a

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/ab6c44d0-90fd-4fe8-8334-5d8cc4811a5a

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 02/11/2026 11:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 46 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Teave avaliku avamise kohta:

Lisateave: -

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Der AG wendet das LTTG RLP an. Aufgrund Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022 /576 des Rates vom 8. April 2022 ist eine Eigenerkl. zum EU- Sanktionspaket im Zusammenhang mit Angriffskrieg Russlands auf die Ukraine abzugeben. Die entsprechenden Erklärungen sind in den Vergabeunterlagen beigefügt. Kein Vorliegen von schweren

Verfehlungen: -Kein Ausschlussgrund gem. § 6e EU VOB/A. In den letzten zwei Jahren kein Verstoß gegen Vorschriften, die zu einem Eintrag im Wettbewerbsregister geführt hat, Freiheitsstrafe mehr als drei Monaten oder Geldstrafe mehr als 90 Tagessätz. oder Geldbuße mehr als 2.500 € belegt wurde. Keine Ausschließungsgründe nach §123/§124 GWB. Keine Ausschließungsgründe nach §§21,23 Abs. 1,2 AEntG, §§19,21 Abs. 1,2 MiLoG, § 21 SchwarzArbG, §22 des LKsG oder §98c AufenthG.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber /Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen.

(2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung

benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen

erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein

Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Verbandsgemeinde Kusel-Altenglan

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Verbandsgemeinde Kusel-Altenglan

Registreerimisnumber: 10522

Postiaadress: Marktplatz 1

Linn: Kusel

Sihtnumber: 66869

Riik – jaotus (NUTS): Kusel (DEB3G)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabestelle@vgka.de

Telefon: +49 63816080129

Internetiaadress: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Hankija profiil: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau
Registreerimisnumber: e8819367-8327-457f-820a-8b487a3e126b
Postiaadress: Stiftsstraße 9
Linn: Mainz
Sihtnumber: 55116
Riik – jaotus (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: poststelle@mwvlw.rlp.de
Telefon: +49 6131160
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: ab6c44d0-90fd-4fe8-8334-5d8cc4811a5a - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 23/09/2026 19:54:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 663424-2026
ELT S väljaande number: 186/2026
Avaldamise kuupäev: 25/09/2026